TIẾNG VIỆT

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

ĐIỀU HÒA NHIỆT ĐỘ

Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi vận hành thiết bị và giữ nó để tiện tham khảo sau này.

Cassette trần - 4 đường

Hướng dẫn sử dụng

ARNU05GTRB4 ARNU07GTRB4 ARNU09GTRB4 ARNU12GTRB4
ARNU15GTQB4 ARNU18GTQB4 ARNU21GTQB4 ARNU24GTPA4
ARNU28GTPA4 ARNU30GTPA4 ARNU36GTNA4 ARNU42GTMA4
ARNU48GTMA4 ARNU54GTMA4

I.15.LEI24.03756.0817

www.lg.com

Bản quyền © 2018 - 2019 LG Electronics Inc. Bảo lưu mọi quyền.

BẢNG MỤC LỤC

3 BIỆN PHÁP PHÒNG NGỪA AN TOÀN

6 TRƯỚC KHI VẬN HÀNH

6 Chuẩn bị vận hành
6 Sử dụng
6 Dịch vụ
6 Làm sạch và bảo dưỡng

7 BẢO TRÌ VÀ BẢO DƯỠNG

8 Khi điều hòa nhiệt độ không được sử dụng trong một thời gian dài.
8 Các mẹo vận hành
8 Trước khi bạn gọi để được phục vụ...

Biện pháp phòng ngừa an toàn

Để ngăn ngừa thương tích cho người sử dụng hoặc người khác và thiệt hại về tài sản, bạn phải tuân theo các hướng dẫn sau đây.

■ Vận hành không chính xác do bỏ qua chỉ dẫn sẽ gây ra thiệt hại hoặc thiệt hại. Mức độ nghiêm trọng được phân loại theo các chỉ dẫn sau.

⚠ CẢNH BÁO	Biểu tượng này cho thấy khả năng tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.
⚠ THẬN TRỌNG	Biểu tượng này cho thấy khả năng thương tích hoặc thiệt hại chỉ đối với tài sản.

■ Ý nghĩa của các ký hiệu được sử dụng trong sách hướng dẫn này được trình bày dưới đây.

⃠	**Hãy chắc chắn không làm.**
❗	**Hãy chắc chắn làm theo hướng dẫn.**

TIẾNG VIỆT

⚠ CẢNH BÁO

Lắp đặt

- Không sử dụng bộ ngắt mạch bị hỏng hoặc bị đánh giá thấp. Sử dụng thiết bị này trên một mạch chuyên dụng.
  - Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.
- Với các thao tác về điện, liên hệ với đại lý, người bán, thợ điện đủ tiêu chuẩn hoặc Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền.
  - Không tháo rời hoặc sửa chữa sản phẩm. Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.
- Luôn luôn nối đất sản phẩm.
  - Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.
- Lắp bảng điều khiển và nắp hộp điều khiển an toàn.
  - Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.
- Luôn luôn lắp đặt một mạch và cầu dao chuyên dụng.
  - Nối dây hoặc lắp đặt không đúng cách có thể gây cháy hoặc điện giật.
- Sử dụng cầu dao hoặc cầu chì được đánh giá chính xác.
  - Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.
- Không sửa đổi hoặc mở rộng dây nguồn.
  - Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.
- Không cài đặt, gỡ bỏ, hoặc cài đặt lại điều hòa nhiệt độ của bạn (khách hàng).
  - Có nguy cơ cháy, điện giật, nổ, hoặc thương tích.
- Hãy thận trọng khi tháo lớp đóng gói và lắp đặt sản phẩm.
  - Các cạnh sắc có thể gây thương tích. Đặc biệt cẩn thận với các cạnh của hộp và rìa trên bình ngưng và dàn bay hơi.
- Để cài đặt, luôn luôn liên hệ với đại lý hoặc Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền.
  - Có nguy cơ cháy, điện giật, nổ, hoặc thương tích.
- Không cài đặt sản phẩm trên giá lắp khiếm khuyết.
  - Nó có thể gây ra thương tích, tai nạn hoặc hư hỏng cho sản phẩm.
- Không bật cầu dao hoặc nguồn điện trong điều kiện mặt trước, tủ, nắp trên, nắp hộp điều khiển được tháo hoặc mở ra.
  - Nếu không, có thể gây cháy, điện giật, nổ hoặc chết người.
- Đảm bảo khu vực lắp đặt không bị hư hỏng theo thời gian.
  - Nếu giá đỡ bị sụp, điều hòa nhiệt độ có thể bị rơi xuống, gây hư hỏng tài sản, hỏng hóc thiết bị, và gây thương tích cá nhân.

• Sử dụng máy bơm chân không hoặc khí trơ (nitơ) khi thực hiện kiểm tra rò rỉ hoặc làm sạch không khí. Không nén khí hoặc oxy và không sử dụng các loại khí dễ cháy. Nếu không, nó có thể gây cháy hoặc nổ.
- Có nguy cơ tử vong, thương tích, hỏa hoạn hoặc nổ.

Vận hành

• Hãy cẩn thận để đảm bảo rằng dây điện không được kéo ra hoặc bị hư hỏng trong quá trình hoạt động.
- Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.

• Không đặt bất cứ thứ gì lên trên dây điện.
- Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.

• Không chạm vào (vận hành) sản phẩm bằng tay ướt.
- Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.

• Không đặt máy sưởi hoặc các thiết bị khác gần dây điện.
- Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.

• Không để nước chảy vào các bộ phận điện.
- Có nguy cơ cháy, hư hỏng thiết bị hoặc điện giật.

• Không lưu trữ hoặc sử dụng khí dễ cháy hoặc các chất dễ cháy gần sản phẩm.
- Có nguy cơ cháy hoặc hư hỏng thiết bị.

• Không sử dụng sản phẩm trong một khoảng không kín trong một thời gian dài.
- Có thể xảy ra thiếu ô xy.

• Khi khí dễ cháy rò rỉ, tắt gas và mở cửa sổ thông gió trước khi bật thiết bị.
- Không sử dụng điện thoại hoặc bật hoặc tắt công tắc. Có nguy cơ nổ hoặc cháy

• Nếu âm thanh lạ, hoặc nhỏ hoặc khói phát sinh từ thiết bị. Tắt cầu dao hoặc ngắt kết nối dây điện.
- Có nguy cơ giật điện hoặc cháy.

• Ngừng vận hành và đóng cửa sổ trong khi có bão hoặc lốc. Nếu có thể, hãy tháo thiết bị khỏi cửa sổ trước khi cơn bão đến.
- Có nguy cơ thiệt hại tài sản, hư hỏng thiết bị hoặc điện giật.

• Không mở nắp đậy của thiết bị trong quá trình vận hành. (Không chạm vào bộ lọc tĩnh điện, nếu thiết bị được trang bị)
- Có nguy cơ thương tật cơ thể, sốc điện, hoặc hỏng hóc thiết bị.

• Khi sản phẩm bị ngâm (ngập hoặc chìm trong nước), hãy liên hệ với Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền.
- Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.

• Hãy cẩn thận để nước không vào sản phẩm.
- Có nguy cơ cháy, điện giật, hoặc hư hỏng thiết bị.

• Thỉnh thoảng thông gió cho sản phẩm khi vận hành cùng với lò nướng, vv
- Có nguy cơ cháy hoặc điện giật.

• Tắt nguồn điện chính khi lau chùi hoặc bảo dưỡng thiết bị.
- Có nguy cơ điện giật.

• Hãy cẩn thận để đảm bảo rằng không ai có thể bước vào hoặc rơi vào dàn nóng.
- Điều này có thể dẫn đến thương tích về người và thiệt hại thiết bị.

• Không để máy điều hòa nhiệt độ hoạt động trong một thời gian dài khi độ ẩm rất cao và cửa hoặc cửa sổ để mở.
- Hơi ẩm có thể ngưng tụ và làm ướt hoặc hư hỏng đồ đạc.

• Không bật cầu dao hoặc nguồn điện trong điều kiện mặt trước, tủ, nắp trên, nắp hộp điều khiển được tháo hoặc mở ra.
- Nếu không, có thể gây cháy, điện giật, nổ hoặc chết người.

⚠ THẬN TRỌNG

Lắp đặt

- Luôn kiểm tra rò rỉ khí (chất làm lạnh) sau khi lắp đặt hoặc sửa chữa thiết bị.
  - Mức làm lạnh thấp có thể gây ra hỏng thiết bị.
- Lắp ống thoát nước để đảm bảo nước được thoát đúng cách.
  - Một kết nối không khít có thể gây rò rỉ nước.
- Giữ thăng bằng ngay cả khi lắp đặt sản phẩm.
  - Để tránh rung hoặc rò rỉ nước.
- Sử dụng hai hoặc nhiều người để nâng và di chuyển thiết bị.
  - Tránh thương tích về người.
- Liên hệ với kỹ thuật viên dịch vụ được ủy quyền để sửa chữa hoặc bảo trì thiết bị này.
- Liên hệ với người lắp đặt để lắp đặt thiết bị này.
- Khi cần thay thế dây điện, chỉ những người được ủy quyền mới được thực hiện công việc thay thế và chỉ sử dụng các phụ tùng thay thế chính hãng.
- Chỉ những người có trình độ và được ủy quyền mới được thực hiện công việc lắp đặt phù hợp với Quy chuẩn Quốc gia về Hệ thống điện.
- Chỉ sử dụng máy điều hòa không khí cho các mục đích sử dụng theo thiết kế: khu vực giặt đồ là những nơi không thích hợp để lắp đặt dàn lạnh.

Vận hành

- Không để lộ da trực tiếp ở không khí mát trong một khoảng thời gian dài. (Không ngồi ở luồng gió lùa.)
  - Điều này có thể gây hại cho sức khoẻ của bạn.
- Không sử dụng thiết bị cho những mục đích đặc biệt, chẳng hạn như bảo quản thực phẩm, các tác phẩm nghệ thuật ... Đây là một máy điều hòa nhiệt độ tiêu dùng chứ không phải là hệ thống làm lạnh chính xác.
  - Có nguy cơ thiệt hại hoặc hư hỏng tài sản.
- Không chặn lối vào hoặc đầu ra của luồng không khí.
  - Nó có thể gây ra hỏng hóc cho thiết bị.
- Sử dụng vải mềm để lau chùi. Không sử dụng chất tẩy rửa mạnh, dung môi, vv.
  - Có thể gây cháy, giật điện, hoặc làm hỏng các bộ phận bằng nhựa của thiết bị.
- Không chạm vào các bộ phận kim loại của thiết bị khi tháo bộ lọc khí. Chúng rất sắc!
  - Có nguy cơ thương tích về người.
- Không bước lên hoặc đặt bất cứ thứ gì trên thiết bị. (Dàn nóng)
  - Có nguy cơ thương tích về người hoặc hư hỏng thiết bị.
- Luôn lắp bộ lọc an toàn. Lau bộ lọc mỗi hai tuần hoặc thường xuyên hơn nếu cần.
  - Bộ lọc bẩn làm giảm hiệu quả của máy điều hòa và có thể gây ra trục trặc hoặc hư hỏng thiết bị.
- Không được chèn tay hoặc các vật khác qua miệng hút vào hoặc đầu ra của không khí khi thiết bị được vận hành.
  - Có những bộ phận sắc và chuyển động có thể gây thương tích về người.
- Không uống nước thoát ra từ thiết bị.
  - Điều đó không hợp vệ sinh và có thể gây ra các vấn đề sức khoẻ nghiêm trọng.
- Sử dụng ghế hoặc thang cứng khi vệ sinh hoặc bảo quản thiết bị.
  - Cẩn thận và tránh thương tích về người.
- Thiết bị này không dành cho người sử dụng (kể cả trẻ em) có khả năng về thể chất, cảm giác hoặc tinh thần giảm hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho trẻ.
  - Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi với thiết bị.

Trước khi vận hành

Chuẩn bị vận hành

1. Liên hệ với chuyên gia lắp đặt để lắp đặt.
2. Sử dụng một mạch chuyên dụng.

Sử dụng

1. Tiếp xúc với luồng không khí trực tiếp trong một khoảng thời gian dài có thể gây nguy hiểm cho sức khoẻ của bạn. Không để người ở, vật nuôi, hoặc cây cối dưới luồng không khí trực tiếp trong thời gian dài.
2. Do có thể bị thiếu ôxy, nên thông gió cho phòng khi sử dụng chung với bếp lò hoặc các thiết bị gia nhiệt khác.
3. Không sử dụng điều hòa nhiệt đô cho các mục đích đặc biệt không được chỉ định (ví dụ: bảo quản các thiết bị chính xác, thực phẩm, vật nuôi, thực vật và các đồ vật nghệ thuật). Việc sử dụng như vậy có thể làm hỏng các đồ vật.

Dịch vụ

Để sửa chữa và bảo trì, liên hệ với đại lý dịch vụ ủy quyền của bạn.

Làm sạch và bảo dưỡng

1. Không chạm vào các bộ phận kim loại của thiết bị khi tháo bộ lọc. Chấn thương có thể xảy ra khi chạm vào các cạnh kim loại sắc.
2. Không sử dụng nước để làm sạch bên trong điều hòa nhiệt độ. Tiếp xúc với nước có thể phá hủy lớp cách điện, dẫn đến giật điện.
3. Khi làm sạch thiết bị, đầu tiên hãy đảm bảo rằng điện và cầu dao đã được tắt. Quạt quay ở tốc độ rất cao trong quá trình vận hành. Có khả năng gây thương tích nếu nguồn điện của thiết bị bị vô tình kích hoạt trong khi làm sạch bên trong của thiết bị.

Bảo trì và Bảo dưỡng

⚠ THẬN TRỌNG

Trước khi thực hiện bảo trì, hãy tắt nguồn điện chính vào hệ thống.

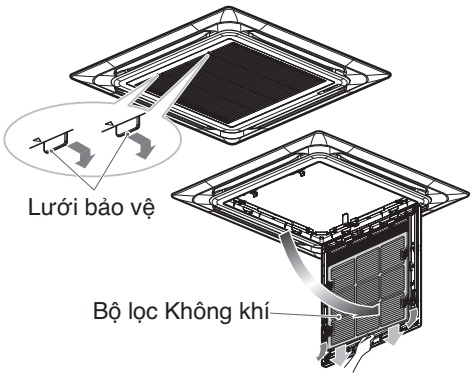
Lưới, Khoang máy, và Điều khiển Từ xa

❑ Tắt hệ thống trước khi vệ sinh. Để vệ sinh, dùng giẻ lau mềm và khô để lau. Không được dùng chất tẩy trắng hoặc giấy ráp.

CHÚ Ý Phải ngắt nguồn điện trước khi vệ sinh bộ phận bên trong.

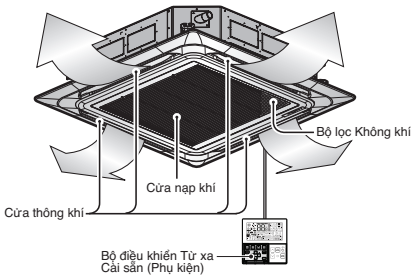
Bộ lọc không khí

Cần phải kiểm tra và vệ sinh các bộ lọc không khí ở sau lưới phía trước 2 tuần một lần hoặc thường xuyên hơn nếu cần.



■ Tuyệt đối không sử dụng:
- Nước nóng hơn 40 °C.
  Có thể làm biến dạng và/hoặc bạc màu.
- Các chất dễ bay hơi.
  Có thể làm hư hỏng các bề mặt của điều hòa không khí.





1. Tháo các bộ lọc không khí ra.

■ Giữ chặt chốt hãm và kéo nhẹ về phía trước để tháo bộ lọc ra.

⚠ THẬN TRỌNG

Khi tháo bộ lọc không khí ra, không được sờ vào các bộ phận bằng kim loại của thiết bị bên trong. Nó có thể gây ra tổn thương.

2. Vệ sinh bụi bẩn cho bộ lọc không khí bằng cách sử dụng một máy hút bụi hoặc rửa sạch bằng nước.

■ Nếu là bụi bẩn nhìn thấy được, hãy rửa bộ lọc bằng chất tẩy rửa trung tính ngâm với nước ấm.

■ Nếu dùng nước nóng (50°C trở lên), bộ lọc có thể bị biến dạng.

3. Sau khi rửa bằng nước, hãy sấy khô màn chắn bộ lọc.

■ Không được phơi bộ lọc không khí dưới ánh nắng trực tiếp hoặc hơ lửa để sấy khô bộ lọc.

4. Lắp đặt bộ lọc không khí.

TIẾNG VIỆT

Khi điều hòa nhiệt độ không được sử dụng trong một thời gian dài.

Khi nó không được sử dụng trong một thời gian dài.

1 **Vận hành điều hòa nhiệt độ ở những chế độ cài đặt sau trong 2 đến 3 giờ.**
- Loại hình hoạt động: Chế độ hoạt động của quạt.
- Điều này sẽ làm khô các máy móc bên trong.

2 **Tắt cầu dao.**

⚠ THẬN TRỌNG

Tắt cầu dao khi điều hòa nhiệt độ không được sử dụng trong một thời gian dài.

Bụi bẩn có thể tích tụ và gây ra hỏa hoạn.

Thông tin hữu ích

Các bộ lọc không khí và hóa đơn điện của bạn. Nếu bộ lọc khí bị tắc bởi bụi, dung tích làm mát sẽ giảm, và 6 % lượng điện sử dụng để vận hành điều hòa nhiệt độ sẽ bị lãng phí.

Khi điều hòa nhiệt độ được sử dụng trở lại.

1 **Lau bộ lọc khí và lắp nó vào dàn lạnh.**

2 **Kiểm tra xem không khí và ổ cắm của dàn lạnh/dàn nóng có bị chặn không.**

3 **Kiểm tra xem dây nối đất đã được nối đúng chưa. Nó có thể được kết nối với mặt bên của dàn lạnh.**

Các mẹo vận hành

Không làm phòng quá lạnh.

Điều này có thể không tốt cho sức khỏe và lãng phí điện năng.

Hạ rèm hoặc mành cửa.

Không để ánh nắng trực tiếp vào phòng khi điều hòa nhiệt độ hoạt động.

Giữ nhiệt độ phòng đồng nhất.

Điều chỉnh hướng luồng không khí theo chiều dọc và chiều ngang để đảm bảo nhiệt độ đều trong phòng.

Đảm bảo cửa và cửa sổ đóng chặt.

Tránh mở cửa và cửa sổ càng nhiều càng tốt để giữ không khí mát mẻ trong phòng.

Thường xuyên lau sạch bộ lọc khí.

Lỗ hổng trong bộ lọc không khí làm giảm luồng không khí và làm giảm độ ẩm và các hiệu ứng ẩm ướt. Làm sạch ít nhất hai tuần một lần.

Thỉnh thoảng thông gió cho phòng.

Vì cửa sổ đang được đóng kín, bạn nên mở nó và thông gió cho căn phòng ngay bây giờ.

Trước khi bạn gọi để được phục vụ...



Mẹo xử lý sự cố! Tiết kiệm thời gian và tiền bạc!

Kiểm tra các điểm sau đây trước khi yêu cầu sửa chữa hoặc dịch vụ.... Nếu sự cố vẫn còn, hãy liên hệ với đại lý của bạn.

Điều hòa không hoạt động.	**Phòng có một mùi đặc biệt.**	**Có vẻ như nước ngưng tụ bị rò rỉ từ điều hòa nhiệt độ.**	**Điều hòa nhiệt độ không hoạt động trong khoảng 3 phút khi tái khởi động.**
• Bạn đã làm sai trong vận hành chức năng hẹn giờ? • Có cầu chì bị đứt hoặc cầu dao bị ngắt không?	• Kiểm tra xem đây không phải là mùi ẩm do tường, thảm, đồ đạc hoặc vật liệu vải trong phòng gây ra.	• Sự ngưng tụ xảy ra khi luồng không khí trong điều hòa nhiệt độ làm mát không khí trong phòng ấm.	• Đây là cơ chế bảo vệ. • Chờ khoảng ba phút và hoạt động sẽ bắt đầu lại.
Không làm mát hoặc làm nóng hiệu quả.	**Điều hòa nhiệt độ phát ra tiếng ồn khi vận hành.**	**Nghe thấy âm thanh róc rách.**	**Màn hình điều khiển từ xa mờ, hoặc không hiển thị gì.**
• Bộ lọc khí có bẩn không? Xem hướng dẫn làm sạch bộ lọc không khí. • Phòng có thể đã rất nóng khi điều hòa nhiệt độ lần đầu tiên được bật lên. Cho thời gian để làm mát dần. • Có đặt nhiệt độ không chính xác không? • Có lỗ thông hơi hoặc lối thoát không khí trong nhà không?	• Về tiếng ồn, có vẻ như tiếng nước chảy. - Đây là âm thanh của Freon chảy trong máy điều hòa. • Đối với tiếng ồn có vẻ giống như khí nén được giải phóng vào không khí. - Đây là âm thanh của nước khử hơi ẩm được vận hành bên trong điều hòa nhiệt độ.	• Âm thanh này được tạo ra bởi việc mở rộng/co lại của tấm mặt trước, vv do thay đổi nhiệt độ.	• Có phải pin đã hết không? • Có phải pin được lắp vào theo hướng ngược chiều (+) và (-) không?

CHÚ Ý

CHỐNG NƯỚC: Mặt ngoài của thiết bị này được CHỐNG NƯỚC.
Mặt trong không được chống nước và không nên để tiếp xúc với nước.



PT.LG Electronics Indonesia

Gandaria 8 Office Tower Lt. 29 BC & 31 ABCD
Jl.Sultan Iskandar Muda, Kebayoran Lama Utara - Kebayoran Lama,
Jakarta Selatan - DKI Jakarta Raya, Indonesia